



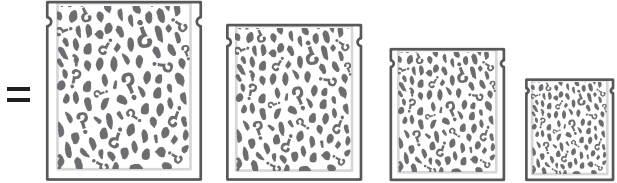
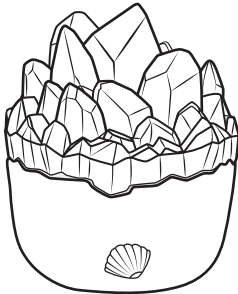
INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG • ISTRUZIONI
GEBRUIKSAANWIJZING • INSTRUCCIONES • INSTRUÇÕES
ANVISNINGAR • KÄYTTÖOHJE • VEJLEDNING • BRUKSANVISNING
INSTRUKCJA • NÁVOD • NÁVOD • HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
ИНСТРУКЦИЯ • ΟΔΗΓΙΕΣ • KULLANIM TALIMATLARI • التعليمات

4+

MATTEL

GNL97G1

CONTENTS • CONTIENT • INHALT • CONTENUTO • INHOUD • CONTENIDO • CONTEÚDO • INNEHÅLL • SISÁLTÖ • INDHOLD
INNHOUD • ZAWARTOŚĆ • OBSAHUJE • OBSAHUJE • TARTALOM • СОДЕРЖИМОЕ • ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ • İÇİNDEKİLER • المحتويات



NOT EDIBLE • NON COMESTIBILE • NICHT ESSBAR • NON COMESTIBILE • NIET EETBAAR • NO COMESTIBLE • NÃO COMESTÍVEL • GÅR INTE ATT ÄTA
EI SAA SYÖDÄ • IKKE SPISELIG • IKKE SPISELIG • NIE DO JEDZENIA • NENÍ URČENO KE KONZUMACI • NIE JE URČENÉ NA KONZUMACIU
NEM ENETŐ • НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ УПОТРЕБЛЕНИЯ В ПИЩУ • ΔΕΝ ΤΡΟΓΕΤΑΙ • YEMEZ • غير صالح للأكل

Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. If any items are missing, please contact your local Mattel office. Keep these instructions for future reference as they contain important information.

Retirer tous les éléments de l'emballage et les comparer au contenu illustré ici. Si un élément manque, merci de contacter le Service consommateurs de Mattel. Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.

Bitte alle Teile aus der Verpackung entnehmen und mit der Abbildung vergleichen. Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Mattel-Filiale zwecks Ersatz. Diese Anleitung bitte für Rückfragen und weitere spätere Verwendung aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.

Togliere tutti i componenti dalla scatola e confrontarli con la lista inclusa. Contattare gli uffici Mattel Italia se dovessero mancare dei componenti. Conservare queste istruzioni per riferimento futuro. Contengono informazioni importanti.

Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer ze aan de hand van de hier afgebeelde inhoud. Als er onderdelen ontbreken, kunt u contact opnemen met de plaatselijke Mattel-vestiging. Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen.

Recomendamos sacar todo el contenido de la caja e identificarlo con la ayuda de las ilustraciones. Para producto adquirido en España póngase en contacto con el departamento de atención al consumidor de MATTEL ESPAÑA, S.A.: Aribau 200. 08036 Barcelona; Tel: 902203010; service.spain@mattel.com; www.service.mattel.com/es. Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este juguete.

Retirar o conteúdo da embalagem e compará-lo com a ilustração. Se faltar alguma peça, entrar em contacto com a Mattel. Guarde estas instruções para referência futura, pois contém informações importantes.

Packa upp allt ur förpackningen och jämför med förteckningen nedan. Om någonting saknas kontakta du en lokal Mattel-representant. Spara dessa instruktioner för framtida bruk eftersom de innehåller viktig information.

Tarkista että pakkauksessa on mukana kaikki, mitä kuvassa näkyy. Jos jotain puuttuu, ota yhteyttä siihen liikkeeseen, josta lelut ostin. Säilytä käyttöohje vastaisen varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa.

Tag alle delene ud af æsken og kontrollér, at æskens indhold svarer til det viste. Kontakt det nærmeste Mattel-kontor, hvis der mangler noget i æsken. Denne brugsanvisning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere brug.

Ta ut allt innholdet fra pakningen, og sammenlign det med denne listen. Ta kontakt med ditt lokale Mattel-kontor hvis noen av delene mangler. Ta vare på denne bruksanvisningen for senere bruk. Den inneholder viktig informasjon.

Wymij wszystkie z opakowania i porównaj z zawartością przedstawioną na rysunku. W przypadku braku części skontaktuj się z lokalnym biurem firmy Mattel. Zachowaj tę instrukcję, ponieważ zawiera ważne informacje.

Vyjmete prosím z obalu všechny díly a porovnejte je se zde vyobrazeným obsahem. Pokud některé díly chybí, obraťte se prosím na prodejnu, kde byla hračka zakoupena. Tento návod obsahuje důležité informace. Uchovejte ho pro další použití.

Vyberte kompletný obsah balenia a porovnajte ho s dielmi znázornenými na obrázku. Ak niektorý z dielov chýba, obráťte sa na predajňu, v ktorej ste výrobok zakúpili. Návod obsahuje dôležité informácie, preto si ho uschovajte pre prípad ďalšej potreby.

Vegyen ki mindent a csomagolásból, és ellenőrizze, hogy az összes itt látható rész megvan-e. Ha valamelyik alkatrész hiányzik, forduljon a helyi Mattel képviselőhez. Őrizze meg ezt az útmutatót, mert a későbbiekben is felhasználható, fontos információkat tartalmaz.

Пожалуйста, убедитесь, что содержимое упаковки совпадает с указанным. В случае отсутствия какой-либо детали свяжитесь с представительством компании Mattel в вашем регионе. Сохраните инструкцию, т.к. она содержит важную информацию.

Βγάλτε όλα τα αντικείμενα από τη συσκευασία και συγκρίνετέ τα με τα περιεχόμενα που απεικονίζονται εδώ. Εάν κάποιο από τα κομμάτια λείπει, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την εταιρία Mattel. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

Lütfen ambalajın içindeki tüm parçaları çıkarın ve burada gösterilen içerikle karşılaştırın. Eksik olan bir parça varsa, lütfen Mattel Türkiye ofisiyle irtibata geçin. Önemli bilgiler için bu kullanim kılavuzunu, daha sonra tekrar bakabilmek için saklayın.

يرجى إزالة كافة المحتويات من العلبة ومقارنتها مع القطع الظاهرة هنا. في حال نقصان أي قطعة، يرجى الاتصال بمكتب Mattel المحلي. يجب الاحتفاظ بهذه التعليمات لاحتوائها على معلومات هامة عن طريقة الاستخدام.



WARNING:
CHOKING HAZARD - Small parts.
Not for children under 3 years.

ADVERTENCIA:
PELIGRO DE ASFIXIA. Juguete no recomendado para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas por el niño/a.

ATTENTION:
DANGER D'ETOUFFEMENT -
Petits éléments. Ne convient pas
aux enfants de moins de 36 mois.

WARNING: Not suitable for children under 36 months. Small parts
ATTENTION: Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.
Petits éléments.
ACHTUNG: Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile.
AVVERTENZA: Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi.
Piccole parti.

WAARSCHUWING: Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen
ADVERTENCIA: PELIGRO DE ATRAGANTAMIENTO. Juguete no recomendado para menores de 3 años, porque contiene piezas pequeñas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas o inhaladas por el/la niño/a.

ATENÇÃO: Não é indicado para crianças menores de 36 meses, por conter partes pequenas que podem ser engolidas ou inaladas e provocar asfixia.

VARNING: Ente lämplig för barn under 36 månader. Små delar. • **VAROITUS:** Ei sovelly alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Pieniä osia.

ADVARSEL: Ikke egnet for børn under 36 måneder. Små dele. • **ADVARSEL:** Ikke egnet for barn under 36 måneder. Små deler.

OSTRZEŻENIE: Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Małe części. Niebezpieczeństwo udławienia się.

UPOZORNĚNÍ: Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Malé části. • **UPOZORNENIE:** Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Malé časti.

FIGYELMEZTETÉS: Csak 36 hónaposnál idősebb gyermekek számára alkalmas. Kis alkatrészek. • **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не предназначено для детей в возрасте до 3 лет. Мелкие детали.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μικρά κομμάτια. • **UYARI:** 36 aydan küçük çocuklar için uygun değildir. Küçük parçalar.

تحذير: غير مناسبة للأطفال دون 36 شهراً - قطع صغيرة.

This product may stain or stick to some surfaces. Avoid contact with carpet, clothing, walls and furniture. Protect play area before use. If staining occurs, rinse with soap (not included) and warm water. To avoid burns, do not use water before that is too hot, above 43°C (110°F). Store the slime and play sand in the crystal case after use. Play sand is susceptible to environmental factors such as humidity and water. If sand gets wet, allow it to air dry until normal texture returns.

Ce produit peut tacher ou adhérer à certaines surfaces. Évitez tout contact avec la moquette, les vêtements, les murs et les meubles. Protégez la surface de jeu avant utilisation. En cas de tache, rincez au savon (non inclus) et à l'eau chaude. Pour éviter tout risque de brûlure, n'utilisez pas d'eau trop chaude (au-dessus de 43 °C). Gardez le slime et le sable à modeler dans la boîte cristalline après utilisation. Le sable à modeler est sensible aux conditions environnementales telles que l'humidité et l'eau. Si le sable est mouillé, laissez-le sécher à l'air libre jusqu'à ce qu'il retrouve sa texture normale.

Dieses Produkt kann auf einigen Oberflächen Flecken hinterlassen oder auf ihnen anhaften. Nicht mit Teppich, Kleidung, Wänden oder Möbeln in Berührung bringen. Die Spielfläche vor dem Spielen abdecken. Etwaige Flecken mit warmem Wasser und Seife (nicht enthalten) auswaschen. Um Verbrennungen zu vermeiden, kein Wasser benutzen, das zu heiß ist (über 43°C). Den Schleim und den Sand nach dem Spielen im Kristallbehälter aufbewahren. Die Eigenschaften des Sandes können von Umweltfaktoren wie Luftfeuchtigkeit oder Berührung mit Wasser beeinflusst werden. Wird der Sand nass, diesen so lange an der Luft trocknen lassen, bis er seine reguläre Konsistenz wiedererlangt.

Il prodotto potrebbe macchiare o attaccarsi ad alcune superfici. Evitare il contatto con tappeti, abiti, pareti e mobili. Proteggere l'area di gioco prima dell'uso. In caso di macchie, risciacquare con sapone (non incluso) e acqua calda. Per prevenire le ustioni, non usare acqua troppo calda, oltre 43 °C. Dopo l'uso, conservare lo slime e la sabbia nella custodia a forma di cristallo. La sabbia è sensibile ai fattori ambientali, come l'umidità e l'acqua. Se la sabbia dovesse bagnarsi, lasciarla asciugare fino a che non ritorna alla sua normale consistenza.

Dit product kan op sommige oppervlakken blijven plakken of vlekken veroorzaken. Vermijd contact met tapijt, kleding, wanden en meubels. Dek voor het spelen het speelgedeelte goed af. Als ergens vlekken in komen, spoel je deze af met zeep (niet meegeleverd) en warm water. Gebruik, om brandwonden te voorkomen, geen water warmer dan 43 °C. Bewaar de slime en het speelzand in het kristal na gebruik. Speelzand reageert op omgevingsfactoren zoals luchtvochtigheid en water. Als het zand nat wordt, goed in de openlucht laten drogen tot het zijn normale structuur weer heeft.

Este producto puede manchar o adherirse a algunas superficies. Evitar el contacto con alfombras, moqueta, ropa, paredes y muebles. Recomendamos proteger el área de juego antes de empezar a jugar. Si se producen manchas, lavar con jabón (no incluido) y agua templada. Para evitar quemaduras, no utilizar agua demasiado caliente (por encima de 43 °C). Guardar el slime y la arena en el estuche de cristal después de jugar. La arena de juego puede verse afectada por factores medioambientales, como la humedad y el agua. Si se humedece o se moja, dejarla secar durante varias horas, hasta que recupere su textura normal.

Este produto pode manchar ou colar a algumas superfícies. Evitar o contacto com tapetes, roupa, paredes e mobília. Proteger a área de brincadeira antes de utilizar. Se provocar manchas, enxaguar com sabão (não incluído) e água morna. Para evitar queimaduras, não utilizar água demasiado quente, acima dos 43 °C. Guardar o slime e a areia de brincar no estojo de cristal após a utilização. A areia de brincar reage a fatores ambientais, como a humidade e a água. Se a areia se molhar, deixar secar ao ar livre até voltar a apresentar a textura normal.

Produkten kan fastna eller ge upphov till fläckar på vissa ytor. Undvik kontakt med mattor, tyger, väggar och möbler. Skydda underlaget före lek. Om fläckar uppstår, skölj med tvål (ingår inte) och varmt vatten. Undvik brännskador, använd inte vatten som är varmare än 43 °C. Förvara slajmet och leksanden i kristallfodralet efter användning. Leksand är känslig för miljöfaktorer som fukt och vatten. Om sanden blir våt, låt den torka tills den åter får normal konsistens igen.

Tuote saatua tahrata tai tarttua joihinkin pintoihin. Älä päästä kosketuksiin mattojen, vaatteiden, seinien tai huonekalujen kanssa. Suojaa leikkipinta ennen käyttöä. Poista tahrat huuhutellaalla saippualla (ei mukana pakkauskassassa) ja lämpimällä vedellä. Vältä pölvammoja – älä käytä liian kuumaa vettä (yli 43°C). Säilytä lima ja leikkisiekka kristallikoteloissa käytön jälkeen. Ympäristötekijät kuten kosteus ja vesi vaikuttavat leikkisiekkaan haitallisesti. Jos hiekkaa kastuu, anna sen kuivua huoneenlämmössä kunnes sen tavanomainen rakenne palautuu.

Dette produkt kan plette eller sætte sig fast på visse overflader. Undgå kontakt med tæpper, tøj, vægge og møbler. Beskyt legeområdet inden brug. Skyl efter med varmt sæbevand (medfølger ikke), hvis der opstår pletter. For at undgå forbrændinger må vatten ikke være over 43°C. Opbevar slimen og legesanden i krystallæskene efter brug. Legesand kan påvirkes af miljømæssige faktorer såsom fugt og vand. Hvis sandet bliver vådt, skal det tørreres, indtil det har opnået sin normale struktur.



Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland. Mattel U.K. Limited, The Porter Building, 1 Brunel Way, Slough SL1 1FQ, UK. Mattel France, Parc de la Ceraise, 1/3/5 allée des Fleurs, 94260 Fresnes Cedex. N° Cristal 0969 36 99 99 (Numéro non surtaxé) ou www.lesjouetsmattel.fr. Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 – 8 275, 1020 Brussels, Gratis nummer België: 0800 – 16 936 – Gratis nummer Luxemburg: 800 – 22 784 – Gratis nummer Nederland: 800 – 262 88 35. Deutschland : Mattel GmbH, Solmsstraße 2, D-60486 Frankfurt am Main, Schweiz: Mattel AG, Kirchstrasse 24, CH-3097 Liebfeld. Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Campus 21, Liebermannstraße A01 404, A- 2345 Brunn/Geirg. Mattel Italy Srl, Via Braccio, 6-MAC 6, 20159 Milano, Italy. Servizio assistenza clienti: Customerservizioitalia@mattel.com - Numero verde 800 11 37 11. Mattel España, S.A., Aribau 200, 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com. Tel: 902203010 http://www.service.mattel.com/es. Mattel East Asia Ltd., Room 503-09, North Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. Tel.: (852) 3185-6500. Dimport & Diederikson Oleh: Mattel Continental Asia Pdn Bhd. Level 19, Tower 3, Avenue 7, No. 8 Jalan Kerinci, Bangsar South, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia. Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 10123, 30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196. Dystributor: Mattel Soland SpA, z.o.o., Warsaw Trade Tower 34 p., ul. Chłodna 51, 00-867 Warszawa. Mattel Australia Pty Ltd., 658 Church St., Richmond, Victoria, 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 512. Mattel AEBE, Εθνάρχου Μακαρίου 1, Κτήριο Κ 2, TL 17561, Πλάταϊά Φοινίκων, Mattel Oyuncakları Tic. Ltd. Sti. İçerenköy Mah. Ertuk Sok. A Blok No:12 Üner Plaza Kat:9 034752 Ataşehir İstanbul. Tel: 0216 570 75 00. Импортёр/Полномоченная организация: ООО "МАТТЕЛ" Российская Федерация, 105120 Москва, 2-й Сыромятинский переулок, 11; +7 495 287 79 39. Forg.: Mattel Toys Hungary Kft 1139 Budapest Váci út 91. +36 1 270 0223. Mattel Czech Republic s.r.o., The Forum, Václavské nám. 110, 1900 Praha 1. Mattel, Inc. 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14252 U.S.A. Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. Consumer Services: You may call us free at Composez sans frais le 1-800-524-8697. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Piso 11 y 11, Col. Granada, Alcatraz Miguel Hidalgo, P.C. 11520, México, Ciudad de México. R.F.C. MME-920701-NB3. Tel.: 59-05 51-00 Ext. 5206 601-800-463-59-89. Mattel Chile, S.A., Avenida America Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Tel.: 1230-020-6213. Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123. Mattel Argentina, S.A., Av. Libertador 1000, Piso 11 – Oficinas 109 y 111, Vicente López – Prov. Buenos Aires, Tel.: 0800-666-3373. Mattel Colombia, S.A., Calle 12347-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069. Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Torca 5, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 2042583865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744. E-mail: latin@mattel.com. Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ: 54.558.002/0001-20 - Rua Verbo Divino, 1488 - 2º. Andar - 04719-904 - Chácara Santo Antônio - São Paulo - SP - Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor: fone 0800-550780. E-mail: sac.matteldobrazil@mattel.com